

# الزمان

## EZ - ZAMANE

وفي ٤ مارس ١٩٣٢ - 4 Avril 1932

(شان الصحافة ان تسيير شعبيا نحو الهدى لا ان تسار شعبيا)

(اقرأ الجريدة راضيا لوسبها لا شيء غير الحق يقتنع ربا)

تونس يوم الاثنين ٢٨ ذي القعدة ١٢٥٠

## رأي المجلس الكبير

### في اصلاحات الكاميّة الزيتونية

هناك ضجة باطل اريد بها حق فترشا بها الزمان وترقنا بها الحين . فاذا بنا عند قول الحق تعالى « فاما الزيد فيذهب فجاء واما ما ينفع الناس فيمكث في الارض » وصدق الله العظيم . فهذا الصوت الذي نادى بالانكار على مقترح المجلس الكبير فيما يخص اصلاح التعليم بالكلية الزيتونية لم يلبث ان تداركت الحقيقة بصحتها القوية فاذا هو ساكن صامت . وامن بوجاهة ما اقترح . مدرك غاية مقترحه العرفية حيث كان الخير كل الخير فيما ارتاده والاصلاح كل الصلاح فيما طلبوه .

على ان هذه المهمة التي تحسنها في الانكار لم تبتن مصدرها الضليل ما احتج عليه ولا ادرك قيمة ما اهتز او ما هزوه لاجله وانما قاده الى ذلك والمؤمن غير كريم - فغير مؤله الحونة الفاسقين الذين هزوه باسم الوطنية واتابوه على حساب الدين وناغوا حبه وضربوا على احساسه . فاذا هو متفاد اليهم دون ان يتبين ودون ان يترث وهكذا قال ما قال وعمل ما عمل لكن الحقيقة لم تلبث ان لاحت اليه فاذا هو دونها يبراحل واذا بالوليك الفناشين السفهاء يسخرون منه ويستنزون به والله يستنزيهم ويمددهم في طغيانهم يعمهون »

وكانت الفئة المثيرة هي تلك التي اظهرها الزمان للامة بوجها الباسر وعملها الكافر فحاربنا حرب الافات ثم طرحنا طرح النواة حتى انقطع قلبها وبطل حسيها . وهكذا اخلدت الى السكون حينما ما حسبت ان الامة في ذلك الحين تنامت شرورها ومحت من ذكرياتها اثار غشها وفجورها . فجاءت مسألة الاصلاح الزيتوني اليوم واقترحت النوايا البرية وحسبت هذه الطغمة ان الوقت مناسب والفرصة مباحة . فصعدت الى العمل من جديد وكان عملها هذه المرة في شكل من الدين وبطابع من الوطنية حتى اذا أنست اليها هذه الامة المسكينه اعادت عليها الكثرة واقلبت مرة اخرى وعندها فعلت فعلتها بالامس . وتبع الدار والديار في مقابل دريميات معدودة وحطام لا يسمن ولا يبنى من جوع واقتضت عنما بان رمت فريق الطلبة المراطيين برهط من جنودها فاشعل النار في ذلك الفريق الطاهر واثار النمرة واوقد الفتنة . والفتنة اشد من القتل

لكن ما كان للبطل ان يقوى قوة الحق . فقد نطق الطلبة للديسية وكاد الامر ان يكون مقضيا وتبينوا الحقيقة وكاد ان ياتيها الباطل من بين يديهم ومن خلفها وتصروا في الداعين فاذا هم اولئك الرهط اعداء الامة واعداء الدين

اصحاب حملة الانتخاب يوم سلم الله . ومهدمو معالم الدستور وهو امانة الله وامانة امة طاملة وهم

الثقافة الذاتية والتفقه النفسي والبحث تلك الغاية هي غاية الحياة والقدرة على القيام بشؤونها لا نشاء ان نجاري الخيال او الادعاءات الباطلة . فكل في الوجود يريد ان يعيش والعيش يستلزم التفقه وهذه سبيل العمل المثمر فاذا خاطبونا باسم الدين الذي نحن اولاء تؤمن به عن يمينه قدس نبيه الله حق تقديمه . وقالوا لنا ان الجامع الاعظم معهد تثقيف ديني ليس الا . نقول لهم هو ذلك ولكنه الى جانب هذا التفقه هو ايضا كلية عليا بكل معنى الكلمة . وبرنامجه القديم لا يجعل لعلوم الدين الا ثلث الوقت التدريسي او اقل بينما بقيته تصرف في حذق علوم الحياة من حساب ومنطق وعربية وغير ذلك . على ان علم الدين لا يكون بحال وسيلة للاستزقاق بل يخرج الشارع في بعض الاقوال اخذ لمقتى اجرا على قواه اذا فهذا المتخرج من هناك من يكفل له اسباب حياته وحتى بيت المال هنا لا تسع امواله عالمي العلماء على ان صحابة النبي صلى الله عليه وسلم وصدور الاسلام الضائي كان جميعهم يعمل للحياة الدنيا كعمله للحياة الاخرى ولم يجعلوا مرة ما من تزعم من الدين ولا اتخذوا التفقه في غاية الحياة الوحيدة فكان منهم التاجر والصانع ومنهم العامل وكانت اجتماعاتهم لا تنحصر الى الدين وقرائنه ولكنها تأخذ بجانب منه وتدع جانبا للحياة

اذن فالبحث وراء اسباب المعاش امر واجب وضرورة لازب فاذا لاحظنا ذلك بصورة خاصة في الاصلاح المنشود فلا نكون اتينا بدعة او اقترنا كبير قراذلة اقترنا ادخال ما يبيى هذه الاسباب في ضمن البرنامج وكانت اللغة العربية والعلم الديني وحدهما يقصران عنها فلا نلام اذا قلنا للسبب ذاك ادخال لغة اجنبية ما دامت الحياة وشرعها الحاضر تستلزم بجدة خيرا وابقى على طلبة الجامع من هذا الاحترار الذي دخلته اليد العاتية . ودهنته من الدين والوطنية بملاحة متصنعة كان معها على حد قول الشاعر :

على وجه ممي سحرة من ملاحة وتحت الثياب العار لو كان باديا اذن الامة تنادي بالاصلاح . والنواب ايضا يعملون اليه . والطلبة ايضا يلحون فيه . ولم يبق لهذه الايدي العاتية من مجال هنا . فلتتركهم يخلقون من حية قبة ومن كبشة صاعا . ومن شبر ذراعا فانهم وما يعبدون من دون الله حصب جهنم .

على ان هؤلاء الاعضاء الكمل نواب المنحاس الكبير تقدموا بهذا الاقتراح ( الذي هو طبعيا صالح ثقافتنا ) ليعملوه يوما ما كمستند لهم وحجة في ايديهم تدل على مقدار تسامحهم مع الافرنسيين وربما كان قريبا اليوم الذي يتقدمون فيه بطلب جعل اللغة العربية اجبارية في الشهادة الابتدائية . واجبارية كالكافة الافرنسية في المعاهد الثانوية . ففي ذلك اليوم . لا اظن ان الفرنسيين يمكن لهم ان ينفصوا من هذا الامر او يغالطوا فيه ما دما قد استثمرنا الموقف من اذن نخضع من هذا البحث باسم واحد لا

### بالسلامة والعافية

الم بمزاج الكريمة البرقة السخية السيدة مادام منصورون عقيلة جناب المقيم العام الم خفيف حجتها عن رواد لطفها وزوار مقامها العالي . وقد بلغنا انها تماثلت الى العافية . وتدرجت الى السلامة والشفاء ونحن نحمل هذا الخبر السار الى الكافة الذين يقدرون في ذات هذه السيدة الرحمة . اجمل عواطف الشفقة . واثيل احساسات الرعاية لفقراء وايتام تونس المسلمين . ونهني ونهني انفسنا قبل الشفاء بالم . والعافية الحافة . وقدم الى جناب مقيمنا العادل . والقائم بسياسة التشريك الحقيقية بين العناصر على كاهل التقدير والاكابر اعظم متمنياتها . لتنام عافية وسلامة السيدة العقيلة

هذا ونحن الى هنا لم ننظر الى المسألة من الناحية الاكثر صحة . وهو ان قسما كبيرا من الطلبة . ربما كان ورودهم على الجامع لسبب آخر بعيد كل البعد عما تقدم . وهو السعي وراء احراز شهادة التعليم للتفصي من الجندية وحيث ان هذه المنحة بعدت عنهم بمقتضى القانون الجديد زهاء الاربعة سنوات عما كانت عليه من قبل وان ادخال اللغة الافرنسية على التعليم الابتدائي ربما قوى الشهادة الابتدائية ( المزمع انشاؤها في النظام الجديد ومنحها للطلبة بعد دراسته الابتدائية بثلاث سنوات ) الى درجة الاعفاء من الجندية ما دامت هذه المنحة من الحكومة مسببة على مشيئتها في نشر اللغة الافرنسية ليس الا

ثم ان هناك برنامج الجامع الازهر الجديد الذي ادخل مؤسسه فيه ( وما مؤسسه الا كبراه علماء الاسلام ) اللغات الاعجمية في برنامج التعليم واصبحت احدي هذه اللغات ( على حسب متخير الطالب ) مادة لزامية في الامتحان

افيمكن لنا ان نجعل خلاص اخواننا المصريين لدينهم ووطنهم . وغيرهم على البضعة الاسلامية ونتمهم بالتغريب بكلتهم الجامع الازهر ثم ايمكن لنا ان تؤمن بقصور نظر علماء الازهر الذين استقبلوا هذا الادخال الاجني كما يسمى عندها . بليلة فرح واكبار

الهم لا . ولا العقلاء هنا . ولا النباه من قومنا . لا نقات عليهم ولا نتقصم في انهم نظفروا ان هذا الاقتراح العظيم بغير نظيرة الاهتمام والاستحسان

اذن لتقتسم الفرصة بهذه التوسعة المالية الكبيرة التي استحصل عليها المجلس الكبير لتحسين حالة التعليم بالكلية الزيتونية من جميع نواحيه . ولتستقبل الامام للعمل والعلم . وعلى الحكومة ان تسير على مرقى المجلس الكبير الذي وراء الامة الحقيقية باجها وعلى الخصوص نهيا الطلبة وعقلائهم الذين لم يغفروا بترهات الدجاجة . ولم تتمكن من العتب بهم ايدي الحشاة اعداء الوطن واعداه الله .

قبل ان تشتروا

صابونا .....

استشروا عن تركيبه

انها اربعة الفاصلة :

ان يشرتك لطيفة رقيقة ، ولا يبدان تراعي ذلك

عندما تشتري صابونا ، اذ لا بد ان يكون نقياً لطيفاً

جميع الاختصاصيين في فن جمال المرأة يشهدون

لذلك بان لا تقبل صابونا الا اذا كان اساس تركيبه من

الزيت النباتي الصافي

فاستشروا عن تركيب الصابون قبل اقتنائه

وها هو بالواقف يكشف عن حقيقة واصل

تكوينه بكل صدق وبدون ان يخاف تكديبا ، وليس

ذلك شان كل الصوابين الاخرى فترين الماركات الاخرى

تجنب ان تبين العناصر التي يتركب منها صابونا



ان بالموليف متركب من  
زيت الزيتون والجريد  
والكاكاوية ، واس فيه اية مادة  
تلونية كيميائية  
وذلك هو سر عودته ونقاوته

النائب باليالة : ك. ييكاي - نهج اليونان عدد ٣ بتونس

## النديم في التقدير

من العالين بشي من نظمته الى اخر ما سود في  
ذلك المجال

على انا تعرف قبل كل شيء ان ليس من طيب

في المجلس الكبير يقوم بمهمة النيابة غير الحكيم

التلاتي الذي تملقه هذا النديم في الانتخابات السابقة

ولمعه اذذاك بكل وحف في الحذف نادر وكل نمت

من الاخلاص جميل وكل لقب من الدراية عزيز

ونصح قراءه وعصائه من التسعة رهط بانتخابه

فضلا عن وسام رضاء الامة الذي تفضل به جناب

سيك حسين على الحكيم التلاتي بمناسبة وقته بالعام

الفرط بالمجلس الكبير في مسألة المجاعة

اذن النديم وصاحبه حسين الجزيري يتم اليوم

من مدحه بالامس واذن فهو قد مدح ودم ، واذن

فانقل الشهور ( من مدح ثم دم فقد كذب مرتين )

ينطبق عليه كل الانطباق ، وما اهلها صفة هذا

الكذب خصوصا اذا تصف به صحفي

وانا نلاحظ لهذا رجل غير مشيئة منا لارشادة

فمن نعرفه كذبل الكلب لا يمكن ان يستوي

ان الحكيم التلاتي اعلم منه هو بتوانين الجامع

واعرف باللوازم الاصلاحية ازاء القانون القديم

حيث لم يطلع عليه حسين ولا انه كان ساعته من قوتا

من الجامع لامر يعرفها الخاص والعام ولا يليق

بجريدتنا ذكرها والهم احفظنا من الحق والرعونة

ثم جاء في ذات العدد فصل تحت عنوان

حديث وتعليق ، هرف فيه بكلام اشبه بهراء

الكلاب او مواه القطط وخرج منه بالتهكم على مضمون

ما كتبه جريدة الزمان ( وان لم يسمها لان اسمها

يحرق لها ) بمناسبة رسالة الشكر التي وردت

عليها من منوي الحازم الصادق الامين السيد احمد

ابن مامي في الشاء على مساعده الحازمة ازاء قفاره

وان نحن اليه وليسقط غير ماسوف عليه

قال في افتتاحه عند الكلام على الطبيب النائب

انه اي هذا الطبيب غير فاهم لما يقول ، وهو لم

يكن في يوم من الايام من تلاميذ الجامع ولا يمكن

اعجز قينا من دجاجة واذل لدينا من ذي حاجة

ونحن اليه وليسقط غير ماسوف عليه

قال في افتتاحه عند الكلام على الطبيب النائب

انه اي هذا الطبيب غير فاهم لما يقول ، وهو لم

يكن في يوم من الايام من تلاميذ الجامع ولا يمكن

اعجز قينا من دجاجة واذل لدينا من ذي حاجة

ونحن اليه وليسقط غير ماسوف عليه

قال في افتتاحه عند الكلام على الطبيب النائب

انه اي هذا الطبيب غير فاهم لما يقول ، وهو لم

يكن في يوم من الايام من تلاميذ الجامع ولا يمكن

اعجز قينا من دجاجة واذل لدينا من ذي حاجة

ونحن اليه وليسقط غير ماسوف عليه

قال في افتتاحه عند الكلام على الطبيب النائب

انه اي هذا الطبيب غير فاهم لما يقول ، وهو لم

يكن في يوم من الايام من تلاميذ الجامع ولا يمكن

اعجز قينا من دجاجة واذل لدينا من ذي حاجة

ونحن اليه وليسقط غير ماسوف عليه

قال في افتتاحه عند الكلام على الطبيب النائب

انه اي هذا الطبيب غير فاهم لما يقول ، وهو لم

يكن في يوم من الايام من تلاميذ الجامع ولا يمكن

اعجز قينا من دجاجة واذل لدينا من ذي حاجة

ونحن اليه وليسقط غير ماسوف عليه

قال في افتتاحه عند الكلام على الطبيب النائب

## م. فكتور بسميس

انعمت الحكومة الحامية على المخلص الحازم

النبه م فكتور بسميس كاهية رئيس الحجرية التجارية

الاهلية بالصف الثالث من وسام جوقة الشرف

الاقرني جزاء حزمه واخلاصه واقطاعه لخدمة

المصلحة العامة والمباي الحميده التي يعمل بها هذا

الشهم في التقريب بين العنصر اليهودي في هذه البلاد

وآله الاصليين من المسلمين

ونحن بما نعرف من سمو اخلاق هذا

الوجيه ، وما قيل لنا عن موافقه المحموده في

الاقتصاد التونسي لدى الحجرية التجارية نبيه من

صيم القواد ، وشرقب به ترقيات جديدة - ووسامات

عديدة جزاء اعماله الحميدة

## سياسة التشريك الحقيقية

ونفي بها تلك التي تبعا الاستاذ الكبير

« تيوكور » كاهية رئيس بلدية تونس مع العنصر الاهلي

وجبرنا على الاعتراف له بهذا الفضل ما نقل لنا من

ان شيئا اهليا هرا لما حلت الحاجة الى الادارة

البلدية ، وان يجهل الاقسام فيها ولا يحسن

السلوك في معابرها ، وبينما هو كذلك في تيمنه

اذ به يقترض احد الاجانب فيستردده فيصاحبه

هذا الى محل حاجته ولا يكفني بذلك بل يقف

معه الى ان ينتهي عمله ويتم ما حضر لاجله فيصاحبه

الى باب المجلس وودعه بلطف لم يعد واذ يسال

هذا الشيخ عن دليله ذاك من احد اعوان البلدية

يجاب بانه الرئيس تيوكور بذاته ، فيعجب الرجل

بهذه المباي الشهمة ، واخذ في عادة هذه الحكاية

بين عموم الاوساط ، وفي مختلف الطبقات حتى تصل

المسالة الى ادارة الزمان ، الذي يعرف من اخلاق

هذا الاستاذ العظيم ، امثال هذه الطائفة والاحساس

واكثر منها .

ويسره لا يخرج من هذه الكلمة قبل ان

توجه عاطر الشاء وجميل الشكر للسيد تيوكور الذي

نلق على رئاسته للبلدية جملة امال كبار فيما يخص

صالح الاهالي وحاجياتهم

وعلى النواب البلديين ان يتقدموا بالعمل المفيد

للبلاد والعباد ما دام على راس مجلس البلدية هذا

الرجل العظيم ، الذي لا يعرف الا الواجبات ولا

يجعل التمييز بين العناصر

## انعام على مستحق

انعم على العالم الهام الباحث الاستاذ حسن

حسي عبد الوهاب عامل المدينة ورئيس بعثة

الفنون الى مؤتمر الديار المصرية بصف ( اوقيسي )

من وسام اللجيون دونور ، ونجرت نفي هذا

الاستاذ الكبير ، وتدعو له بمزيد الرقي في ظل

عمله الطيب وسعيه الحازم على ما يرقى بالثقافة

والفن الى المستوى اللائق بتونس والتونسين

سيما لمصنوعات تونس ، حيث كان هنالك مآكينات

خارجية لعمل هذا النوع ، على هيئة ما يعملونه هنا

من حيث الصوف والخدمة والصنع ، فقد امكن لها

ان تراحم الصانع التونسيين مادام الشاشيتان ( التونسية

وشاشية الماكينة ) لا يبعدهما عن بعضهما فرق كبير

فانت ترى ان اول علة في سقوطها ، هو هذا

التعمل من اربابا في افساد نوعها وعملها وصنعها .

واذا سال سائل من هم هؤلاء الصانع

المفسدون ، وكيف تدخلوا على هذه الصناعة ، في

حين انها محصنة بالاوامر العليا ، وان ليس لاحدان

يتعاطاها الا بعد صدور الاذن له بذلك من ممالك

البلاد ، قول اول ان قانونها العرفي اصبح غير

معمول به بتاتا ، وان مجلسها مجلس العشرة ، اصبح

شكلا هرا لا يعمل شيئا لا يقوم ولو بعض ما يجب

ثانيا ان امينا الحالي الذي يقول عنه قدماء

الصناعة ، واصحابها الاصليون ، انه لا يحذقها وانه

اصالة غريب عنها ، وان بعض الظروف هي التي

بواته هذه الامانة العزيزة ، هو بالرغم عن كل ذلك

فان ولا بأس به ، اما اليوم وقد شاخ وهرم ، وامسى

لا يغادر منزله ، فقد اصبح الحذل على العنارب ،

ولولا مهمة بعض امجاد معلمي الشاشية لاصبح امرها

فوضى وآلت حالها الى النزاع الاخير

فهذا الامين الذي يرجع اليه امر ترشيح

الصانع لرتبة معلم في الصناعة ، يصدر على ذلك

الترشيح صاحب السمو الموكي امرة الكريسم في

الاذن بتعاطي العمل في الشواشي - هو ايضا كان

متساهلا في هذا الترشيح يمنحه لأول قصاد ،

ويجوز به كل راغب ، وطالما وقعت بينه وبين مجلس

العشرة مشاكلا وتضالفا في ذلك الصدد ، فاب

بشي الامر فيها دائما الى جناب الوزير السابق

الذي لم يعد له ولا مرة واحدة اخذ فيها براي

المجلس بل كان دابه اتباع الامين حيث كانت

وجه نظره .

فتساهل الامين في الترشيح ، ادخل الفث

والسعين على الصناعة وعدم مراقبة هؤلاء الدخلاء

جعلهم يعملون على مشيتهم وهكذا اصبح العمل

ناقصا ، والصنع فاسدا ، والصنع مغشوشا ، وكادت

ان تستوي الشاشية اليهودية امام الناظر بشاشية

الماكينة ، التي ينزل ثمنها بالتقريب الى ربع ثمن

الاولى وحيث يجد المقتني امامه شاشيتين متماثلتين

على وجه التقريب في الشكل متخلفتين في الثمن

قطعا يميل الى ازدهدها قيمة ، ما دام صغرها

متشابهة .

على انا اذا قلنا بالشاشية في الصنع فلا ياخذ

القاري ذلك على اطلاقه فهناك لا يزال بعض الفرق

الواضح بين الشاشيتين لكن الازمة الحاضرة تجعل

للمشتري دائما نظرا آخر في المقتني ما دام في

جانب الثمن الزهيد

ولا زلنا نحفظ لجناب المقيم العام السالف حسنة

الخالدة ومنته الكبرى على صناعة الشاشية الاولى

الا وهي ابطال المعمل الميكانيكي الذي اريد احداثه

منذ بضع سنوات لمزاجة الصناعة ، ويقال انه كان في امله

اذ ذاك وبعد التحجير على المعمل المذكور استصدار

بعض الاوامر للتضيق على الشاشية الميكانيكية

الطليانية جعل ضريبة عليها تسويها في سعرها مع

شاشية تونس ويقال ايضا انه كان بصدد المفاهمة

مع بعض اعيان الشواشي في التحريج على مقسدي

الصناعة سواء من ناحية الصنع او الصبغ والعمل على

استصدار اوامر جديدة تحد العمل وتكفيته على

اكمل وجه عرفي لكن انتقال جنابه الى وظيفه

الحالي الكبير ، وقف بالمسالة عند ذلك الحد ، زد

على ذلك تهاون مجلس العشرة الذي لم يهتم بالامر

حتى تقام وآل الى هذه الحالة التسة فهو ايضا

معمل بعض مسؤوليات هذه الازمة

على انا اليوم امام حزم جديد وعزم ماض من

بعض اعيان الشواشي ، لاراز هذه الصناعة على

مباد عرقية ثابتة وربما كان مبعث هذه الهممة الجديدة

في الشواشي ، امر الحاربية الحالي فما انا نرى

هذا البعث الجديد من صنع الشاشية ، الذين

هو اكلم للمطالبة بتحسين حالتها الداخلية

والخارجية ولا نلظن ان ذلك صعب المنال ما دام

ينوبهم في الحجرية التجارية الحازم الصادق الامين

السيد احمد بن مامي وما دام يرأس هذه الحجرية

اقتصادنا العظيم السيد محمد شنيق ، الذي اصبح

الكل يشهد له بالانقطاع الى المصلحة العامة ، والسعي

المجد في سبيل تونس الاقتصادية لا سيما والسيد

محمد شنيق يرجع نسيه الى عائلة لها ضلع كبير في

صناعة الشاشية من اجداده الاولين الى والعه المنعم

رحمه الله

والزمان كشاف ، والموقف للاعمال

لا الاقوال ولنا عودة .

شواشي اصيل

## حول سيده صناعات تونس

صناعة الشاشية المأجدة

اذا شئنا ان نتكلم على هذه الصناعة المأجدة

وان تقارن بين ماضيها ، وحاضرها ، ثم نبحت عن

مستقبلها ، فلا نخال ان ذلك في مستطاع هذه الصحيفة

الاسبوعية التي تتطلب منها مهمتها العامة ، الاخذ

بجملة بحوث مهمة ، وطرق عدة مواضع لازمة ،

والا فان هذه الصناعة التي يرجع تاريخ نشاتها هنا

بتونس الى قاطحة القرن الثامن الهجري او بالخرى

الى خمسمائة سنة ماضية ونيف - او بوجه اصح الى

عهد جيلاه الاسلام على آخر معاقلهم غرناطة

بالاندلس فليس ذلك بالشئ الهين ، خصوصا اذا

ربطنا اسباب انتشارها بالامس ، باسباب كسادسوقها

اليوم وارجعنا هذا وذلك الى اعتبارات سياسية

وعوارض ذاتية ، على انا في فصلنا هذا سنحاول

الموضوع على قدر الامكان والله التوفيق

يقص علينا اياهنا - ولا نعلم مقدار هذه القصة

من الصحة - ان بدا دخول صناعة الشاشية الى تونس

يرجع الى تاريخ اجلاء مسلمي اسبانيا وهجرتهم

وان هذه الصناعة التي كانت منتشرة هناك قلت الى

هنا بواسطة امرأة اندلسية اسموها ( خربة ) وان

هذه خربة عند جيلاتها عن غرناطة حلت فيما

حلتها معها مآخف وزنه وكبرت قيمته كبشة من

بذر الشوك ( كرزون ) الذي يستعمل الى اليوم

في خدمة الشاشية لاطلاق صوفها وكان المجل الذي

اقتطع لاقرار عائلتها هو المعروف بالعائلة من عمل

بنزرت الخ وهكذا تسير الحكاية في هذا الجو

القصصي حتى تصل الى ذبوع هذه الصناعة بتونس

وانتشارها انتشارا تبلغ به لتمام العظم الذي كان

لها بالخصوص قبل انتصاب الحماية بضع سنين

في ذلك التاريخ وكان مجد صناعة الشاشية

في الالوج والطالع ، عمد اليها الوزير الخطير المنعم

خير الدين ووضع لها قانونا يحتوي على زهاء

الثمانين فصل - في تقييد صنعا وتنظيم خدمتها وغير

ذلك مما هو محفوظ لدى آله .

وكانت الشاشية في ذلك الحين شعار الاسلام

عموما على وجه التقريب وكان يحكى لنا ان تونس

كانت تصدر الى الخارج سنويا ، زهاء المائة مليون

شاشية .

وان في القارات الثلاث القديمة من يحمل

هذه الشاشية

ولا دل على اعتبارها هنا بتونس من انها

الصناعة الوحيدة التي لها مجلس اداري مستقل وهذا

المجلس الذي يسمى مجلس العشرة كان في

## يسالونك عن .....

اجتماعهم

وفتحوا المحزن عن باب  
ووقف الغنداف عن يمين  
وسي علالة عن يسار المدخل  
يجوطة بعض رعاء العمل  
يستطرد القول مع المفجع  
يقول ها الافكار لازم تسجج  
وانما السرجان رايو مقلد  
والا ما حقوشي هكا يعمل  
وزد عليه سيك حسين الاحق  
يخلي الواحد من اجابو طرشق  
والا قلو انت يا ابن الفار  
ما هو مدخلك في الافار  
عمت مروة بالكتابة سافا بيان  
لكنما الفضل كلو للسرجان  
فهو الذي من اول الامر فطن  
وهو الذي سن لنا هذا السن  
وهو الذي دز اليهودي للعراك  
وهو الذي نصب هاتيك الشراك  
ولولا ان ( الامر ) جاء سرعا  
لاتنصر بريتو اليهودي طبعيا  
وهكذا فقد خصتنا شعرا  
وقتل الحاريرية شرا  
ونرجع العشرين الف يا فلان  
نصرنا في حرب جرنال الزمان  
لكن اذا قلت هذي المرا  
الامر نبقه مرة اخرى  
وينما هو في الحديث يرفو  
اذ نادى بوقرداعة توتي قدقواه  
هذا امام السرط قد نانا  
اضنه اليوم رجع معانا  
وعندها اقبل بنفخ كالدغير  
يركز في الاقدام كالبلع الكبير  
مطوطت رؤوس السفهاء  
وقالوا مرحي يا ابا الحرياء  
فاتنخ الشيخ كمثل الكير  
وقال في رطانة التفصير  
الم بجي الى هنا هك الاخر  
ولا هك الاخر هذه مساحر  
قال بوقرداعة يا مولانا  
بعد دقيقة يكونوا حذانا  
وادخل الشيخ لداخل المحل  
وقال اجلس لاعدنناك فحل  
وما استقر وشغط بعض فقات  
حتى اتى العاطل قال راهي خللات  
سرجانكم مع حمارة حسين  
قد ضبطوه في الطريق آتين  
جمع من الحاريرية تراكا  
حسين وعحي الدين بالسطاكا  
قد تركتهم باب سوقه  
حالتهم كحالة الشوليقه  
فيما للنجدة يا جماعة  
ولتجملوا في الراس بوقرداعة  
قال لا يا سيدي توا نهرب  
قال المثال اخلا راسي واظرب  
وعطف الغنداف قال وانا  
الساعة ماسي نمشي حذا منانا  
لاقبض الاجر على احضار  
صاحبها ابي على للدار  
وهيا تبقوا على خير اجمعين  
وموشي لازم نوصيكم على حسين  
وقام بعده سليمان البغل  
وقال هذا مسخرا هذا العمل  
وهذه عصابة ادريها  
لي سنوات بين شهرانيها  
وغضب الله عليهم اجمعين  
والخصوص محي الدين وحسين  
وعند ما رأى الجماعة الامام  
يقول ما يقول في جمع الطعام  
لوالك الحق عليهم طرا  
فلا اقال الله لهم عثرا  
عنا بنا يا ابا الانصار  
وكل واحد يروح لدارو



الصناعية الذين نالوا بواسطته منحة السميذو الزيت  
ولا جواب عندنا على تحككه بساته ومن هم في  
درجة لا يحلم باكرها الا ان ضيله على بعض هؤلاء  
الصناع لعلوه ( اذا تنازلوا ) بما كان من جواب  
جواب شيخ المدينة عندما الحفوا عليه في طلب  
الاعانة وعلى من احالهم جنبه ؟ اعلى ناهيهم بالحجرة  
لم لا : فان لم يقتنع بعد ذاك فليشرب الخ لال  
السيد احمد بن مامي اكثر تحفظا بماله من السيد  
الرصاص الذي اسكنه بفرنكات ١٣٥٢٨ وهكذا  
شيخ في الرية يا قيس  
واخيرا هذه الحضرة المعنونة برقاء الشراكات  
المقبورة ولا نطيل على القاري في امر شاه حسين ان  
يشهره وما تشبهه الاطمة جديدة على وجه النديم  
والا فمن اين يعرف هذا البيت حسين اللهم الا  
اذا بحثنا وخرجنا من البحث ذاك بمسالة خمسمائة  
فرنك في ظروف لا تشرف حسين تصدق بها العظيم  
عليه ليحقق فيه يوما ما قول رسول الله صلى الله عليه  
وسلم ( كتب على كل نفس خيثة ان لا تخرج من هذه  
الدنيا حتى تسي ملن احسن اليها ) ابو ذبابه

## اذا كان الغراب .....

يلفنا ان حسين الجزيري صاحب النديم  
يصدق تكوين حياة من الادباء والشعراء والصحفيين  
واعيان البلاد لاستقبال قرعة فاطمة رشدي  
فكذب هذا الخبر حتى يطلع علينا النديم بتاييده  
وتاكيدته ثم نسمع في المحافل كلمة استهزاء وسخرية  
بهذه الياة التي يراسها حسين طبعيا فقتساء من  
هم هؤلاء الادباء وهؤلاء الاعيان وفريق الصحافة  
الذين يرتضون برئاسة حسين عليهم وهو من  
عرف كرامة ومقدارا عند التونسيين الذين نال منهم  
ومن هياتهم بالمقدار الكبير

حسين يرأس هيئة استقبال ؟ هذا عمل الهم  
الا اذا كانت هذه الهيئة تتركب من جماعته المعروفة  
وتسعة الرهط للمنتفين حوله ومن هم وما قيمتهم  
وحسبك ترجمة عليهم ان راسهم حسين الجزيري  
انما الامر الذي ناسف له هو احتضانه لهذه  
المسكية فاطمة رشدي والرجل شؤوم على من  
خطاه على انا نسال لهذه القادمة الكريمة ان لا  
يلحق بها هذا الشؤوم كما لحق من قبلها بمن  
وشهم النديم في الانتخابات السابقة فخاب جميعهم  
على طول الخط والطف

## ادارة الجريدة في حاجتها

الى مجموعة جريدة

## البرق

لاور تخضعها فالرجاء ممن توجد عنده ان يشرفنا  
باعتنا الى

## تأثير حبوب بنك

يظهر في مدة قصيرة

ان تأثير حبوب بنك في الابدان الضعيفة  
التي اصيبت بفقر في الدم او ضعف في الجهاز العصبي  
تأثير لامرأه فيه يظهر في داية استعمال هاته الحبوب  
ذلك لان حبوب بنك تقوي شاهدة الاكل  
وتسهل المهضم وتعديل سير دامل الحركات الحيوية  
وباستعمالها تزول شيئا فشيئا كل الاعصاب والالام  
ويسترجع البدن ما اضاعه من القوة ومما تمتاز به  
حبوب بنك على سائر الادوية الاخرى هو ان  
الدم يستمد المواد الداخلة في تركيبها من ما اضاعه  
من المواد الحيوية بسبب الاعباب او الضعف او كثرة  
الاشغال



اليك مقال م. جان لاكوتارينو بشأن حبوب  
بنك « كنت اشتكى من الام بمعدي واحس بتعب  
شديدة في كلي ولما استعملت  
حبوب بنك زالت عني كل  
ملك الاعصاب والالام في  
ظرف ثمانية ايام وبعد  
مضي خمسة عشر يوما عن

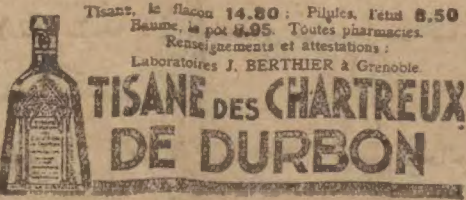
استعمال هاته الحبوب كانت صحتي على غاية من  
الاعتدال كل ذلك بفضل حبوب بنك التي كل  
يعرف مزاياها  
وقد اشتهرت حبوب بنك بجميع انحاء العالم  
ولاسيما في الجهات الاقريقية وظهرت نتائج حسنة  
عند جمع من استعمالها وخصوصا الذين لهم امراض  
مزمنة كالضعف الناشي عن الافراط في المشروبات  
الروحية وغيرها ولذا نرى غالب سكان هذا القطر  
المصابين بالامراض المزمنة يستعملونه وشهدوا بفعله  
ولذ فنحرض جميع المصابين بالضعف والامراض المزمنة  
والارتخاء في المفاصل بان يستعملوا حبوب بنك  
فانها نافعة لهم

تباع حبوب بنك بجميع الصيدليات والمستودع  
صيدلية باري بنهج بالو عدد ٢٣ بباريس - ثمن  
القاورة ٧ فرنكات وثمان قارورات ٤ فرنكا

En vente dans toutes les pharmacies. Dépôt : Phie P. Barret, 23, rue Balbu, Paris. 5 francs la boîte, 45 francs les 6 boîtes.

## مرض القبض

ان القبض لمرض حقيقي لا يمكن الاغفال  
عن معالجته لما يحدته من الامراض بالاختصاص بابدان  
النساء فيقطع النظر عن تاثيره الكبير على المزاج  
وقد يكون السبب في تعطيل سير الحركات الحيوية  
فكم من وجد عسوس واعني محومة بسبب مرض  
القبض الذي ربما ينكس خلقه المرأة الجميلة  
فالدواء الناجم لمقاومة مرض القبض انما هو  
شرب « تيزان دي شرتريدي دي ديربوي »  
الذي من مزاياه تصفية الدم بفضل المواد النباتية  
الداخلة في تركيبه وتعديل حركات آلة الهضم



مدير الجريدة وصاحب امتيازها محمد بنيس  
الطبعة التونسية

## فتشوا في جميع

تراكين فرانسا

كادوم



هو الصابون الوحيد الذي  
تجدونه في جميع الاماكن فقوا على  
حين غفلة اذا كنتم في السفر  
لتشتروا قالب صابون فانكم  
لا تجدون امامكم في كل مكان الا  
صابون كادوم . واحبانا لا تجدونه الا  
هو . توجد مئات من ماركات الصابون  
المعد للجمال ولكن كادوم هو الذي  
ترغب فيه الملايين من النساء اللاتي يهمن  
امر جمالهن وحماية بشرتهن . واليوم

## صابون كادوم

النائب بالديار التونسية يري وتوري نهج البرتقال عدد ٨٩

## « الوحيدة » السيدة فضيلة « الوحيدة »

تحتفل مطربة الشمال الاقريقي الوحيدة السيدة فضيلة خيتمي باحياء ليلة راقية  
فنية وذلك مساء الخميس في (٥) مارس سنة ١٩٣٢ على الساعة الثامنة والنصف بصالة  
الافراح المشهورة

## صالة الايديال

ولا نشاء ان نزيد في التعريف بقيمة هذه الامسيات الفنية الرائقة التي تحييها هذه  
الفنانة العظيمة

## اقراص (فالدا)

المشاطر توزع مجاناً

بو كالة الاشهار البري بتونس

نهج البليج عدد ١١ تليفون ٣٤-٤٠

ريانس

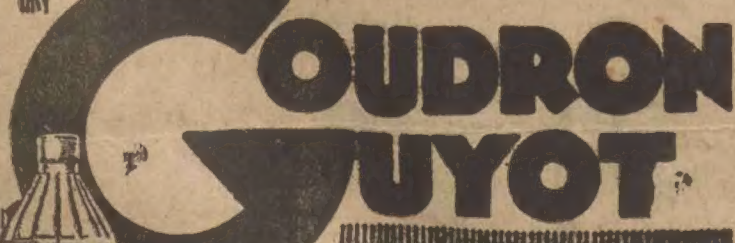
توجد عندنا احسن مركبات المطورات  
والروائح الفرنسية

Rubens

Parfumeur spécialiste  
59 Avenue Jules Ferry - TUNIS  
Vichy - 3, Rue Royale

## يتحملها الاطفال

يفضل القدرون كيو الخاص بطرق  
التنفس ان الزكام والتلوث والسعال وامراض  
الفرجومة والصدر يقاومها بنجاح  
القدرون كيو



اطلبوا القطرات قيو الحقيقى  
احيانا لاخطا انظروا العنوان لان

عنوان قطران قيو الحقيقى به اسم قيو احرق غليظة وتوقيع بثلاثة الواث بنفج  
اخضر واحمر وكل لمن اسم دار ميرون فروا نهج جادوب عدد ١٠ بباريس



**هذا الدواء الشافي**

**لا تطلبوا الا حاشي فالدا الحقيقية**

**الموضوعة في صناديقها المختومة عليها باسم فالدا**

**ALDA PASTILLES**

pour le TRAITEMENT Rationnel & Energique des

Maux de Gorge, Laryngites, Enrouements, Irritations, Rhumes, Toux, Bronchites, Gripes (Influenza), Catarrhes, Asthme, etc.

**ACTION MERVEILLEUSE**

ETABLISSEMENTS PASTIVAL

et Boulevard Bourdon PARIS (14<sup>e</sup>)

**وسيلة للعيش مدة قون**

ان الاعمال الكتيوم لا يارك ( بكريمة فاس بعد الاكل بكفى لارجاع قوى اضعف المرضى في مد قليل قون كذا نافع جدا ضد الحرارة المستدبة ولذا فان ضماى البنية ومن تهلكتهم الامراض

واثر ط الشغل والكثير المؤثر فيهم نموسرغ والبات التي يضعف نموهم والناقسات والايوخ الطاعنين في السن وضعة البنية والمفرطين في العمل يجب عليهم شرب ( الكتيوم لا يارك ) والمصادق عليه من كلية



**Quinium Labarraque**

الطبيب الباريسي وحيد يميزون فريديج جاكاب عدد ١٩٤ بباريس والتفصيل بجميع الصيدليات

**العمل مطيعة النجاح**

الكل يعرف الحازم الوطني السيد الهادي الشريقي الخلاق بالخفاوين ويعرف اقدمه التجاري الذي جعله اليوم محل جامع لبيع جميع المستحضرات الواقية كمستحضرات دار جيبس الشهيرة في معاجين طيبة لتنظيف الاسنان وشببات مختلفة الانواع غيرة وصابون وامواس وغير ذلك وهذا السيد قد استحصل على التباية الاهلية لدار تيبو الشهيرة التي من بضاعتها الفليتيوكس والفليت لقتل الحشرات السامة والميكروبات الضارة وقد جلب اخيرا فخر العصر الحاضر الا وهو مشط وايت الكهربائي الذي ينبت الشعر في سبعة ايام فقط - وزوره تشاهدوا

**اختراع عجب**

« مشط الكهرباء » الذي ينبت الشعر في اسبوع وقد استعمله مليونان من الناس واحرز على رضاهم جميعا لاغرابه في ذلك اذان كل يوم والكهرباء تزيينا امورا بكاد ان لا يصدقها العاقل ومما زاد هذا المشط رواجا هو انه من مستحضرات دار جيبس التي حصلت على ثقة التجار والعموم منذ ما يزيد عن المائة سنة

سعر المشط الواحد فرنكات ٥٠ و ٣٣ فرنك يباع بقاعة الشبيبة التونسية لصاحبها الدريدي والرحا بنهج سيدي بن عروس عدد ٢٤ - تونس

**مشط وايت الدهر باني**

ينبت الشعر في اسبوع اطلبوه من جميع البازارات

**الكلا ندوفيتال**

اعظم اختراع لتقوية الباء

**التعاضد المالي لبونيسي**

ان هذا البنك الكائن بنهج القصباء عدد ٢٠٨ هو احسن مصرف اهلي يساعد ويعاضد التجار التونسيين بالاعتمادات المالية وغير ذلك من انواع الاسعاف مع الاستعداد التام لتسيار بالاعمال التي تقوم بها سائر البنوك من تصرف الحوالات واستخلاصها وتأمين الاموال ارباح معتبرة وبغاية السرعة والانجاز قبضا ودفع مع المجاملة والمعاملة الحسنة

صيدلية البحرية

بهاجر بوز عدد ٣ بتونس تاليفون رقم ٥١١

ج - ماقيال - الدكتور في الطب والصيدلاني من الطبقة الاولى من كلية بارس

المعرضي الدرجة الاولى في المستشفيات ادوية من حسن التعامل الاوروبية - اختصاصات فرنسية واجنية - بتكفل بحمل الادوية الى المعداد اسطر متهاودة

**Pharmacie de la Marine**

Avenue de Paris



لاتياسوا ١٠٠

لاتياسوا من الشفا من الامراض الجلدية ولا تستمروا في استعمال الادوية والادوية التي لا تاتي بنتيجة لان مستحضرات بوحاجب النباتية تنفيكم حالا

طلبوا رب الحشايش اوعشة وحاجب بنهج الجزيرة رقم ٨ بنونس

**Pharmacie Bou-Hadjeb**

8, Rue Al-Djazira - TUNIS

**النجع من واء**

مرض الروماتيزم والنزاع والام الاعصاب والرائس هو

**الاسبيرين جايرون**

ذات السلامة المحققة

والتي لا تتعب ابدا اللوعة وارخص دواء يدعى (اسبيرين) في العالم تباع بكل الصيدليات في جهات تحتوي على عشرين طباعا ركن المجنة ثلاث فرنكات ٣٠٠

شركة ميسيا البارسية لنشر الواد الكيماوية نعم جان قوجومند بارس



**ASPIRINE**

USINES DU RHONE